



Comune di Soragna  
Provincia di Parma

P.le Meli Lupi, 1 - 43019 Soragna  
0524-598911 - info@comune.soragna.pr.it  
C.F. - P. I.V.A. 00223170341

**Allegato 3) Convenzione**

### CONVENZIONE

**TRA IL COMUNE DI SORAGNA E L'ASSOCIAZIONE con finalità sportive, senza scopo di lucro denominata \_\_\_\_\_ DI \_\_\_\_\_ PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' LUDICO-RICREATIVO-SPORTIVE NEL CENTRO ESTIVO COMUNALE DENOMINATO: EDUCASPORT. ANNI 2026-2027-2028.**

L'anno \_\_\_\_\_ addì \_\_\_\_\_ del mese di \_\_\_\_\_ nella residenza Comunale, con la presente scrittura privata, valida ad ogni effetto di legge, tra il COMUNE DI SORAGNA, rappresentato dalla RESPONSABILE DEL SETTORE SERVIZI ALLA PERSONA dott.ssa SECLI' ANTONELLA, NOMINATA CON ATTO SINDACALE N. 27/2025,

E

- l'Associazione \_\_\_\_\_ - C.F. \_\_\_\_\_, con sede legale in \_\_\_\_\_, regolarmente iscritta al Registro nazionale delle attività sportive dilettantistiche, dalla data del \_\_\_\_\_ al n. \_\_\_\_\_, con atto n. \_\_\_\_\_, rappresentata dal suo Presidente \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, e residente in \_\_\_\_\_ via \_\_\_\_\_, in qualità di legale rappresentante dell'Associazione;

RICHIAMATE:

#### VISTI E RICHIAMATI

- Il D.lgs. 36/2021
- il Titolo II, Capo II e III del codice civile,

### **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:**

#### ART. 1- OGGETTO

La convenzione ha per oggetto la organizzazione-gestione-coordinamento di attività ludico-ricreative e di educazione e promozione della pratica sportiva che il Comune di Soragna intende perseguire e realizzare nell'ambito del centro estivo comunale denominato "EDUCASPORT", rivolto di norma a bambini/e e ragazzi/e in fascia di età 6-13 anni (17 in caso di certificazione L. 104/92), nei periodi di funzionamento del centro che saranno **indicativamente**: dal lunedì al venerdì:

- 1) dalle ore 7,30 alle ore 12,30: attività ludico/sportive antimeridiane (dal 8 giugno al 31 luglio + dal 24 agosto al 11 settembre)-rivolto indicativamente a massimo 160 iscritti nel periodo fino al 31 luglio ed a massimo 50 iscritti nel periodo dal 24 agosto e fino all'11 settembre;



Comune di Soragna  
Provincia di Parma

P.le Meli Lupi, 1 - 43019 Soragna  
0524-598911 - info@comune.soragna.pr.it  
C.F. - P. I.V.A. 00223170341

- 2) dalle ore 12,30 alle ore 14: assistenza al pasto e eventuale accompagnamento al locale GREST Parrocchiale, quando attivo, e su richiesta (dal 8 giugno al 31 luglio)-rivolto indicativamente a massimo 40/45 ragazzi iscritti;
- 3) Dalle ore 14 alle ore 17: attività ludico/sportive pomeridiane (dal 6 luglio al 31 luglio), )-rivolto indicativamente a massimo 50 ragazzi iscritti;

nel rispetto di quanto previsto nel presente testo convenzionale.

In particolare, le attività proposte dalla Associazione selezionata e descritte nel Progetto tecnico presentato, avranno l'obiettivo di organizzare il tempo libero dei bambini/e e ragazzi/e iscritti/e, proponendo esperienze di vita sportiva comunitaria, finalizzate alla socializzazione ed alla valorizzazione individuale e di gruppo, alla prevenzione del disagio, a favorire l'inserimento di minori con difficoltà e disabilità ai sensi della L. 104/92, a promuovere l'integrazione fra culture diverse, alla valorizzazione dei diversi linguaggi, verbali e non verbali e della cultura del fare e della sportività, alla conoscenza ed alla esplorazione del territorio e delle più differenti discipline sportive.

#### ART. 2- LUOGHI DI ESECUZIONE

Le attività del centro estivo EDUCASPORT si svolgeranno presso il Palazzetto dello sport e gli ulteriori impianti sportivi del territorio comunale attigui, secondo le disposizioni previste nelle relative convenzioni in essere. Potranno essere anche utilizzati i locali scolastici/centro refezionale delle scuole dell'obbligo.

#### ART. 3- DESTINATARI DELLE ATTIVITA'

Le attività sono rivolte a tutti i bambini/e e ragazzi/e iscritti/e negli appositi elenchi che il Comune fornirà all'Associazione. L'accesso alle iniziative deve essere garantito anche ai minori portatori di handicap, ai quali il Comune competente assicurerà adeguata assistenza, con oneri a proprio carico.

#### ART. 4- IMPEGNI E ONERI A CARICO DELLA ASSOCIAZIONE

La Associazione, per la realizzazione e gestione delle attività estive su indicate, assume a proprio carico i seguenti impegni:

**a) utilizzo delle seguenti figure professionali-** con apporto determinante e prevalente dei propri associati volontari:

- istruttori maggiorenni, in possesso di diploma di scuola media superiore o titolo professionale qualificante, entrambi a specifico indirizzo socio-educativo, oppure che abbiano maturato un'esperienza almeno biennale specifica dimostrabile in gestione di centri estivi, nel rispetto di quanto riportato nel progetto presentato dalla Associazione e comunque dei seguenti parametri minimi, tali da garantire condizioni di sicurezza e di efficacia degli interventi educativi e sportivi: ragazzi 6-13 anni: rapporto educatore/bambini di 1 a 14;
- almeno un coordinatore responsabile ed un vice coordinatore, che abbiano maturato un'esperienza almeno triennale come educatori/coordinatori in attività estive; l'Associazione garantirà nei limiti della disponibilità dei propri volontari, la continuità degli interventi di cui alla presente convenzione;

**b) apertura del servizio: come indicato all'art. 1).**



Comune di Soragna  
Provincia di Parma

P.le Meli Lupi, 1 - 43019 Soragna  
0524-598911 - [info@comune.soragna.pr.it](mailto:info@comune.soragna.pr.it)  
C.F. - P. I.V.A. 00223170341

- c) suddivisione dei fruitori** in almeno tre fasce di età (6-8; 9-11; 12-13) proponendo attività adeguate alle rispettive fasce ;
- d) somministrazione** con costi a carico dell'Associazione di una merenda e una bibita/1 bottiglia di acqua a meta' mattina a ciascun ragazzo/a partecipante: le merende dovranno essere quanto piu' variegate possibile, in linea con il sano stile di vita sportivo proposto, e nel rispetto di eventuali diete segnalate dal Comune;
- e) supervisione ed assistenza** durante il servizio di mensa comunale (orario: 12,30-14,00) per il quale servizio si rimanda alle vigenti condizioni contrattuali previste dal Comune ;
- f) trasmissione** dei fogli presenza -puntualmente compilati e firmati dal coordinatore responsabile - dei ragazzi/e al centro estivo ed al servizio di mensa entro rispettivamente il 30 giugno, 31 luglio e fine centro estivo;
- g) accompagnamento** dei ragazzi per i quali le famiglie ne facciano richiesta al locale Gruppo estivo della Parrocchia San Giacomo di Soragna (orario INDICATIVO: 14-14,30);
- h) rendicontazione dell'attivita'** complessivamente svolta al termine del servizio o in qualunque momento ne faccia richiesta il servizio scuola del Comune, per effettuare gli eventuali controlli;
- i) utilizzo** della propria organizzazione per la realizzazione dell'intera attività, sia sul piano progettuale/gestionale che amministrativo/burocratico e materiale/organizzativo (operazioni di divulgazione delle iniziative, rapporto con i genitori, assicurazione utenti, impiego di personale educativo ed ausiliario, pulizia di tutti i locali utilizzati, fornitura materiali ludico/sportivi, fornitura merende, ecc.);
- l) pubblicizzazione** delle proprie iniziative riportando la dicitura "In collaborazione col Comune di Soragna" e trasmissione preventiva al Servizio Scuola del Comune di bozza del materiale pubblicitario relativo alle iniziative e copia del progetto organizzato con le attività proposte per ogni fascia di età;
- m) per la sottoscrizione** della convenzione, la Associazione selezionata dovrà costituire una garanzia, denominata "garanzia definitiva", a sua scelta sotto forma di : cauzione o fideiussione con le modalità di cui all'art. 117 del DLGSVO 36/2023, pari al 10 per cento dell'importo della convenzione;
- n) garanzia** che i volontari inseriti nelle attività siano coperti da assicurazione contro gli infortuni e le malattie connessi allo svolgimento delle attività stesse e per la responsabilità civile verso terzi, con stipula di apposita polizza assicurativa (di cui copia dovrà essere depositata in Comune).

#### ART. 5- IMPEGNI DEL COMUNE

Il Comune di Soragna favorisce e sostiene l'iniziativa progettata dalla Associazione, come di seguito specificato:

- A) garantire l'uso gratuito degli impianti sportivi gestiti dalle varie associazioni locali, durante il periodo di svolgimento del servizio;
- B) riconoscere alla Associazione il rimborso degli oneri derivanti dalla convenzione : in particolare, tra gli oneri derivanti dalla convenzione e dal progetto, oltre alle spese ammesse a rimborso (spese sostenute dai volontari per l'attività prestata, spese per attività di coordinamento, acquisto merende, pagamento per accesso all'impianto natatorio estivo comunale, ecc...), ancorché non interamente documentate, dovranno figurare gli oneri relativi alle coperture assicurative dei volontari ed eventuali quote parte delle spese generali di funzionamento dell'associazione;
- C) garantire gli eventuali trasporti per gite ed escursioni in loco, in accordo con l'Associazione;
- D) garantire il sostegno educativo ai ragazzi/e certificati ai sensi della L. 104/92.

#### ART. 6- CONTROLLI E VERIFICHE



**Comune di Soragna  
Provincia di Parma**

**P.le Meli Lupi, 1 - 43019 Soragna  
0524-598911 - info@comune.soragna.pr.it  
C.F. - P. I.V.A. 00223170341**

All'inizio delle attività, i responsabili della gestione del progetto, nominati rispettivamente dall'Ente pubblico nella persona della dott.ssa SECLI' ANTONELLA e dall'Associazione nella persona del signor \_\_\_\_\_, predisporranno il programma operativo per la realizzazione del progetto di cui all'art. 1.

Spettano all'Amministrazione Comunale le funzioni di controllo e verifica circa il regolare svolgimento del progetto. L'Amministrazione si riserva, altresì, di richiedere la sostituzione del personale educativo per il quale sia stata riscontrata dall'Amministrazione medesima una non adeguata capacità professionale. La Associazione si impegna a rispondere tempestivamente alla richiesta dell'Amministrazione. Tali funzioni verranno espletate tramite l'ufficio scuola, che potrà richiedere informazioni/relazioni inerenti qualsiasi aspetto dell'attività e che collaborerà attivamente con la Associazione per la migliore riuscita del progetto.

#### **ART. 7- ISCRIZIONI E RISCOSSIONE TARIFFE**

Le iscrizioni al servizio e le entrate derivanti dalla riscossione delle tariffe di frequenza, a carico delle famiglia, saranno gestite ed introitate direttamente dal Comune.

#### **ART. 8- PERSONALE**

La Associazione è tenuta a comunicare, prima dell'avvio del centro estivo, i nominativi del coordinatore, degli educatori e dell'eventuale ulteriore personale socio volontario impiegato, oltre che di ogni altra figura, che a qualsiasi titolo, collabori nella realizzazione dello stesso. Dovrà essere assicurata la continuità dei singoli educatori, provvedendo tempestivamente alle sostituzioni. Ogni sostituzione del personale addetto, nel corso della durata del servizio, dovrà essere preventivamente comunicata e comunque effettuata con operatori in possesso dei medesimi requisiti richiesti. Tutto il personale dovrà mantenere un contegno riguardoso ed irreprensibile nei confronti dell'utenza. La Associazione si impegna a richiamare, e in casi gravi o di recidiva, a sostituire il personale che non osservasse una condotta corretta e riguardosa o non offrisse sufficiente garanzia di adeguatezza professionale.

#### **ART. 9- RESPONSABILITA' DELLA ASSOCIAZIONE**

La Associazione deve svolgere il servizio nel rispetto delle norme stabilite dal Comune e deve rispettare tutte le norme vigenti sia per quanto riguarda la custodia e la sicurezza degli utenti iscritti sia per quanto riguarda ogni attività in genere. L'Associazione è interamente responsabile di ogni e qualsiasi danno a persone o a cose e per qualsiasi inconveniente procurato dai propri responsabili o operatori addetti all'organizzazione e alla gestione delle attività esonerando in tal senso l'Amministrazione Comunale. La Associazione dovrà utilizzare con massima cura gli edifici, gli impianti, le attrezzature, gli arredi, provvedendo a proprie spese ad eventuali interventi di riparazione. La Associazione dovrà attivare, prima dell'avvio del centro estivo, una copertura assicurativa per responsabilità civile per danni che possano derivare agli operatori stessi o a terzi, incluso il Comune, nel corso dell'attività, nonché una copertura assicurativa per infortuni, a favore degli utenti del servizio, con massimali non inferiori a quelli indicati nell'accordo con la Regione per le scuole dell'obbligo. Copia delle predette polizze devono essere trasmesse tempestivamente al Comune.

#### **ART. 10- TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Per ciò che concerne il rispetto della normativa in materia di privacy, con esclusivo riferimento alle attività rientranti nell'oggetto della presente convenzione, la Associazione viene designata responsabile del trattamento dei dati di qualsiasi natura concernenti gli utenti fruitori del servizio e le loro famiglie, conferiti direttamente dal Comune e dai diretti interessati. La Associazione pertanto



Comune di Soragna  
Provincia di Parma

P.le Meli Lupi, 1 - 43019 Soragna  
0524-598911 - info@comune.soragna.pr.it  
C.F. - P. I.V.A. 00223170341

è autorizzata a svolgere tutti i trattamenti dei dati suddetti necessari per l'espletamento delle attività, sia in forma cartacea che elettronica. I dati dovranno essere trattati nel rispetto delle disposizioni di cui al REG. UE 679/2016, con particolare riferimento alla liceità, alla correttezza, alla riservatezza ed all'adozione delle prescritte misure di sicurezza. La Associazione non è autorizzata a riprodurre, diffondere o comunicare a terzi i dati suddetti, se non per le finalità sopra descritte, fatti salvi i casi di estrema necessità in cui la comunicazione dei dati è indispensabile per la tutela dell'incolumità degli utenti. Qualsiasi utilizzo e/o trattamento improprio o non conforme alle disposizioni vigenti comporterà la piena ed esclusiva responsabilità della Associazione. La Associazione è infine tenuta a rendere edotti i propri educatori e collaboratori soci volontari delle suddette norme, fermo restando che gli stessi operano sotto la propria diretta ed esclusiva responsabilità.

ART. 11- RIMBORSI. MODALITA'.

I rimborsi saranno versati alla Associazione in tre rate, al 30.6, al 31.7 ed a conclusione del centro estivo, dietro presentazione di fatture e relative note spese riepilogative, firmate dal Presidente dell'Associazione, relative ai vari oneri sostenuti, preventivamente verificati dall'Associazione stessa e come sopra dettagliati (art. 5), secondo il seguente prospetto (importi annui):

- a) Euro 27.500,00 iva inclusa per il periodo dalla chiusura delle scuole dell'obbligo e per 8 settimane consecutive in orario: 7,30/14;
- b) Euro 5.500,00 iva inclusa per il periodo indicativo dal 24 agosto all'11 settembre, in orario: 7,30/12,30;
- c) Euro 4.000,00 iva inclusa per il periodo indicativo dalla chiusura del Grest e per 4 settimane consecutive in orario:14/17.

La documentazione relativa alle spese sostenute rimarrà depositata presso l'Associazione a disposizione dell'Amministrazione Comunale per eventuali controlli e verifiche.

Il Comune provvederà al pagamento dei corrispettivi entro e non oltre 30 giorni dalla presentazione delle relative fatture e note spese, sottoscritte dal Presidente dell'Associazione.

Art. 12- DURATA

**La presente convenzione ha validità per il triennio: 2026-2027-2028.**

L'eventuale rinnovo sarà oggetto di nuova convenzione.

Art. 13- TRACCIABILITA'.

Ai sensi dell'art. 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modificazioni, le parti assumono gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla predetta legge.

La presente convenzione è pertanto sottoposta alla condizione risolutiva espressa, ai sensi dell'art. 1456 del Codice civile, nel caso le transazioni siano eseguite senza avvalersi di istituti bancari o postali o di altri strumenti idonei ad assicurare la piena tracciabilità delle operazioni finanziarie.

Art. 14- NORME FINALI.

La presente convenzione, redatta in duplice copia originale, è esente dall'imposta di bollo e dall'imposta di registro. Verrà registrata solo in caso d'uso con spese a carico del richiedente.

L'Ente pubblico potrà verificare, nel corso dell'attività, la realizzazione delle varie fasi del progetto e il raggiungimento degli obiettivi prefissati, con la facoltà di risoluzione in caso di rilevate irregolarità o in presenza di situazioni tali da vanificare la realizzazione dell'attività svolta, secondo quanto previsto all'art. 10 dell'Avviso pubblico.



**Comune di Soragna  
Provincia di Parma**

**P.le Meli Lupi, 1 - 43019 Soragna  
0524-598911 - [info@comune.soragna.pr.it](mailto:info@comune.soragna.pr.it)  
C.F. - P. I.V.A. 00223170341**

Letto, approvato e sottoscritto.

Per il Comune di Soragna

Per l'Associazione sportiva dilettantistica

**RESPONSABILE DEL SETTORE  
SERVIZI ALLA PERSONA**

**Il Presidente**

Secli' Antonella